

XXXII. ročník
MEZINÁRODNÍ ŠACHOVÁ DOVOLENÁ
INTERNATIONALER SCHACHURLAUB
INTERNATIONAL CHESS HOLIDAY

XXVI. ročník
Memoriál prof. Jaroslav PELIKÁN

Praha / Prag / Prague *20. 07. – 27. 07. 2024*
Praha / Prag / Prague *27. 07. – 03. 08. 2024*

Information über den Schachurlaub / about the Chess Holiday:

Jindra Kollerová, Palackého 455, 282 01 Český Brod, Czech Republic

Mobil: + 420 777 677 899

jindra.kollerova@mybox.cz

Telefon: + 420 326 902 827

www.schach-prag.cz

Druhá polovina července a první srpnový týden patřily jako každoročně v hlavním městě šachu. Ve dnech 20. 7. – 3. 8. 2024 se uskutečnil XXXII. ročník Mezinárodní šachové dovolené. Zároveň se jedná již o XXVI. ročník Memoriálu prof. Jaroslava Pelikána, zakladatele Mezinárodní šachové dovolené.

Jaroslav Pelikán /1927-1997/ pracoval jako středoškolský profesor na gymnáziu a ve svém volném čase organizoval celou řadu šachových turnajů, věnoval se především mládeži. V roce 1991 založil tzv. Mezinárodní šachovou dovolenou, jejíž ideou bylo uspořádání zajímavé dovolené v České republice pro šachisty všech kategorií a rovněž pro jejich rodinné příslušníky. Jeho konceptem byla kombinace uzavřených šachových turnajů a bohatého kulturního programu, který je zaměřen především na prohlídku pamětihodností hlavního města a na poznávání dalších míst České republiky. Pro doprovázející rodinné příslušníky je nabízen rozšířený kulturní program.

*Šachový turnaj byl uspořádán opět v hotelu Don Giovanni****, který je šachovými turnaji již několik let známý. Hrací podmínky byly velmi příjemné. Prostory byly klidné a klimatizované.*

Pro mimopražské hosty bylo zajištěno ubytování v hotelu Don Giovanni a v hotelu Olšanka.

V letošním roce se sjelo na šachovou dovolenou 181 účastníků z 8 zemí. Ve dvou turnusech byly sehrány 2 mistrovské uzavřené turnaje FIDE, 3 kandidátské uzavřené turnaje FIDE, 1 hlavní uzavřený turnaj FIDE, 1 hlavní turnaj (švýcarský systém), 2 vedlejší uzavřené turnaje, 2 uzavřené rapidy a 2 bleskové turnaje.

MŠD podpořila věcnými cenami firma VPK Suchý pana Ladislava Suchého.

Es ist bereits Tradition, daß in den Sommermonaten in Prag ein interessantes internationales Schachturnier mit dem Urlaub kombiniert veranstaltet wird.

Der XXXII. Jahrgang des Internationalen Schachurlaubs fand in zwei aufeinander folgenden Wochen vom 20. 07. bis 03. 08. 2024 statt. Es handelte sich gleichzeitig um den XXVI. Jahrgang des Prof. Pelikán – Gedenkturniers.

Jaroslav Pelikán /1927-1997/ war von Beruf Lehrer für Fremdsprachen. In seiner Freizeit organisierte er Schachturniere, wobei er sich vor allem der Jugend widmete. Er rief im Jahre 1991 den Internationalen Schachurlaub ins Leben. Sein Konzept: ein buntes, kulturelles Programm mit Besichtigungen vieler Sehenswürdigkeiten der „Goldenen Stadt“ wird mit lockeren Rundenturnieren für Schachfreunde jeglicher Spielstärke kombiniert, wobei für die nicht Schach spielenden Begleitpersonen ein weiteres Urlaubsprogramm vorgesehen ist.

In diesem Jahr kamen 181 Gäste aus 8 Ländern nach Prag, um Schach zu spielen und ihren Urlaub zu verbringen. Sie wohnten und spielten Schach „unter einem Dach“ wieder im Hotel Don Giovanni****, das durch Schachturniere schon einige Jahre bekannt ist. Die Spielbedingungen waren sehr angenehm. Die Zimmer und die Spielsäle sind klimatisiert.

Auf dem Schachprogramm standen traditionell Rundenturniere:

2 Meisterturniere FIDE, 3 Meisteranwärterturniere FIDE, 1 Hauptturnier FIDE, 2 Nebenturniere, 2 Schnellschachturniere und 2 Blitzturniere.

Die Firma VPK Herrn Ladislav Suchý hat einige Sachpreise geschenkt.

The second half of July and the first week of August were destined, as every year, for playing chess in Prague. The 32nd International Chess Holiday was held from the 20th July to the 3rd August. It was also the 26st Memorial of prof. Jaroslav Pelikan, the founder of the International Chess Holiday.

Jaroslav Pelikán (1927-1997) was one of tireless chess organizers and he devoted his leisure-time especially to young people. In 1991 he founded the International Chess Holiday, the leading idea of which was to organize an interesting holiday in the Czech Republic for the chess players of all categories and their family members. Mr. Pelikan's idea was to combine the chess tournaments played in the all-play-all system and a rich culture programme, which is focused, above all, on sight seeing tours around Prague and on trips to other interesting places in the Czech Republic. The chess players' family members (not playing chess) have always more possibilities to take part in a culture programme.

The chess tournament took place again at the Don Giovanni Hotel****, which is famous for chess tournaments for several years.

This year 181 participants from 8 countries took part in the International Chess Holiday.

In the course of two weeks 2 master all-play-all tournaments FIDE, 3 master candidate all-play-all tournaments FIDE, 1 main all-play-all tournament FIDE, 2 secondary all-play-all tournament, 2 holiday-makers all-play-all tournaments, 2 blitz tournaments were played.

The company VPK of Ladislav Suchý donated several souvenir prizes.

Rozhodčí / Schiedsrichter / Arbiter:

Dr. Miloš Vrabec, Ing. Milan Paulovič, Jan Máčik

Účastníci MŠD přijeli z 8 zemí:

Die Teilnehmer des Internationalen Schachurlaubs kamen aus 8 Ländern:

The participants of the International Chess Holiday came from 8 countries:

126 šachistů / Schachspieler / chess players

60	Czech Republic	Česká republika	CZE
41	Deutschland	Německo	GER
11	Slovakia	Slovenská republika	SVK
10	Sverige	Švédsko	SWE
1	Nederland	Holandsko	NED
1	Norway	Norsko	NOR
1	Scotland	Skotsko	SCO
1	USA	USA	USA

+25 nešachistů / Urlauber /holiday-makers

15	Deutschland	Německo	GER
7	Slovakia	Slovensko	SVK
2	Sverige	Švédsko	SWE
1	Nederland	Holandsko	NED

+30 bleskové turnaje / Blitzturniere/ blitz tournaments:

22 CZE, 4 SWE, 3 GER, 1 SVK,

181 účastníků / Teilnehmer /participants

Naši „štamgasté“ z r. 2024: Unsere Stammgäste im Jahre 2024 : Our “regulars“ in 2024

<u>33x:</u>	Schoenmakers Marian & Nico	Duiven	NED
<u>31x:</u>	Dalling Peter prof.	Engelholms SK	SWE
<u>28x:</u>	Thomasson Staffan	Helsingborg ASK	SWE
<u>24x:</u>	Ahlers Gabriele & Gerold	Ganderkesee	GER
<u>21x:</u>	Hentzgen Thomas	USV Halle	GER
	Spindler Markus	USV Halle	GER
<u>19x:</u>	Bückers Bernhard	SK Metelen 46 e.V.	GER
<u>18x:</u>	Semakoff Aleks	Kolbotn	NOR
<u>14x:</u>	Gailis Gunnar	Hilden	GER
	Hapke Ralf	SV Reutlingen	GER
	Thomasson Emma	Astorp SS	SWE
<u>13x:</u>	Nelson Wayne	TV Tegernsee	USA
	Reichmann Steffen Prof. Dr.	Sfr. Wieseck	GER
	Familie Trebbin Wolfhard Dr.	Teltow	GER

1. Turnus 20. 07. – 27. 07. 2024**1. MISTROVSKÝ MEISTERTURNIER MASTERTOURNAMENT****M11 FIDE****♣ 2037**

1. TESARĚ Jakub	2008	Unichess	CZE	2064	8	0	1	8
2. CM HANSCH Stephan	1997	STENDALER SK	GER	2150	4	5	0	6,5
3. HÁNĽ František	1996	TJ Kralupy, z.s.	CZE	2098	5	1	3	5,5
4. NILSSON Patrik	1978	HELSINGBORGS ASK	SWE	2095	5	1	3	5,5
5. VERNER Matěj	2007	ŠK Sokol Vyšehrad	CZE	2067	5	1	3	5,5
6. MELEROWICZ Th. Dr.	1956	SC ORANIENBURG e.V.	GER	2017	2	4	3	4
7. GIERTĽI Vladimír	1960	JUNIOR BÁNSKÁ BYSTRICA	SVK	1959	2	2	5	3
8. AUBRECHT Petr	2000	TJ Bohemians Praha	CZE	1984	2	2	5	3
9. ZWICK Hubert	1955	SK GAIENHOFEN	GER	2018	2	1	6	2,5
10. SVOBODA Daniel	2008	Unichess	CZE	1920	1	1	7	1,5

2. KANDIDÁTSKÝ MEISTERANWÄRTERTURNIER MASTER CANDIDATE**K11 FIDE****♣ 1894**

1. KOŘENEK František	1957	ŠK JOLY Lysá nad Labem	CZE	1886	4	5	0	6,5
2. LAMPE Thomas	1962	SV BOCHUM	GER	1926	6	1	2	6,5
3. DOČEKALOVÁ Alex.	1986	TJ Sokol Praha – Vršovice	CZE	1979	4	4	1	6
4. MARŠÁLEK Luboš	1960	Caissa Roztoky	CZE	1914	2	7	0	5,5
5. FEIERFEIL Jiří	1952	TJ Jawa Brodce	CZE	1738	3	3	3	4,5
6. THOMASSON Staffan	1957	HELSINGBORG ASK	SWE	1871	2	5	2	4,5
7. RÜLL Michael	1974	SC 1952 OBERTSHAUSEN	GER	1842	3	2	4	4
8. THALHEIM Peter	1949	SV S-W KÖNIGSBRÜCK	GER	1866	1	5	3	3,5
9. SCHIMMER Michael	1966	SC FRANKFURT-WEST	GER	1861	1	3	5	2,5
10. PRANNER Marion	1952	VfB 07 LETTIN	GER	2055	0	3	6	1,5

3. KANDIDÁTSKÝ MEISTERANWÄRTERTURNIER MASTER CANDIDATE**K12 FIDE****♣ 1884**

1. TICHÝ Petr	1973	SK Spartak Čelákovice	CZE	1922	8	1	0	8,5
2. WÜST Klaus	1955	SF BRAUNFELS	GER	1959	4	5	0	6,5
3. VLASÁK Miloslav	1981	Sokol Pečky	CZE	1943	5	3	1	6,5
4. VON BORSTEL Michael	1960	SK GAIENHOFEN	GER	1862	2	5	2	4,5
5. SCHOENMAKERS Nico	1961	DUIVEN	NED	1879	2	4	3	4
6. NIESE Dieter	1951	SV S-W KÖNIGSBRÜCK	GER	1933	1	6	2	4
7. SCHUNKE Oliver	1977	VfB 07 LETTIN	GER	1878	2	3	4	3,5
8. ČISÁRIK Pavol Ing.	1952	SLÁVIA PU PREŠOV	SVK	1789	2	3	4	3,5
9. POKORNÝ Jan Ing.	1949	SK Oaza Praha	CZE	1840	1	4	4	3
10. HAGER Eberhard	1948	SK FRIEDBERG	GER	1834	0	2	7	1

Mezi nejstarší účastníky patřili: Die ältesten Teilnehmer waren:**The oldest participants were:**

Fritz Adelmeyer Halle/Saale GER 1932, **Edith Adelmeyer** Halle/Saale GER 1937,
Pavel Šebek SK Lokomotiva Radlice, o.s. CZE 1937

Mezi nejmladší účastníky patřili: Die jüngsten Teilnehmer waren:**The youngest participants were:**

Ahata Hleizer Stendaler SK GER 2015, **Imrich Košťalik** Slávia PU Prešov SVK 2015,
Ren Černý TJ Boheminas Praha CZE 2014, **Matuš Dedina** Slávia PU Prešov SVK 2014

4. HLAVNÍ	HAUPTTURNIER		MAIN TOURNAMENT			
H11 FIDE				φ 1684		
1. SMÍŠEK Robin	2010	Unichess	CZE	1653	6 3 0	7,5
2. PLATE Marion	1960	Sokol Nebužice	CZE	1771	4 4 0	6
3. WEIGELT Joachim	1957	VfB 07 LETTIN	GER	1810	4 4 1	6
4. GLASER Jan Ing.	1994	TJ Kralupy, z.s.	CZE	1612	3 4 2	5
5. VESELSKÝ Jan	1975	ŠK Praha – Smíchov	CZE	1613	3 4 2	5
6. NIGRIN Jiří Ing.	1953	Sokol Pečky	CZE	1701	1 7 1	4,5
7. GAILIS Gunnar	1955	SV 1922 HILDEN	GER	1742	1 6 2	4
8. HRABĚ Vojtěch	2007	ŠK Praha – Smíchov	CZE	1689	1 5 3	3,5
9. HORVÁTH Šimon	2009	SLÁVIA PU PREŠOV	SVK	1530	0 4 5	2
10. GARAJ Tomáš	2011	SLÁVIA PU PREŠOV	SVK	1716	0 3 6	1,5

5. VEDLEJŠÍ	NEBENTURNIER		SECONDARY TOURNAMENT			
V11				φ 1400		
1. BENDA Adam	2007	ŠK Český Brod	CZE	1256	6 2 1	7
2. ŽÁČEK Petr	1951	ŠO TP Nova Kladno, z.s.	CZE	1361	6 2 1	7
3. POSPÍŠIL Lukáš	2010	ŠK Český Brod	CZE	1513	5 3 1	6,5
4. AUBRECHTOVÁ Zuzana	2004	TJ Bohemians Praha	CZE	1406	6 0 3	6
5. VEJSADA Ondřej	1983	ŠO Praga Praha	CZE	1525	4 3 2	5,5
6. ŽELEZNÝ Daniel	1974	Sokol Pečky	CZE	1460	4 1 4	4,5
7. HLEIZER Ahata	2015	STENDALER SK	GER	1270	3 2 4	4
8. FURDÍK Rastislav	2010	SLÁVIA PU PREŠOV	SVK	1426	2 1 6	2,5
9. HAMPL Bohumil	1948	ŠK Bohnice	CZE	1344	1 1 7	1,5
10. KOŠTIALIK Imrich	2015	SLÁVIA PU PREŠOV	SVK	1442	0 1 8	0,5

6. VEDLEJŠÍ	NEBENTURNIER		SECONDARY TOURNAMENT			
V12						
1. HRABOVECKÝ Andrej	2008	SLÁVIA PU PREŠOV	SVK	0	6 3 0	7,5
2. RUSNOK Lukáš	2007	TJ Bohemians Praha	CZE	0	5 3 1	6,5
3. ŠEBEK Pavel	1937	SK Lokomotiva Radlice, o.s.	CZE	1308	6 0 3	6
4. HRABĚ Kristián	2009	ŠK Praha – Smíchov	CZE	1229	3 5 1	5,5
5. REMIZOV Artem	2013	ŠK Viktoria Žižkov	CZE	1192	5 1 3	5,5
6. TUTUNARU Daniel	2006	ŠK Český Brod	CZE	0	3 4 2	5
7. DIECKMANN Matthias	1957	SV S-W KÖNIGSBRÜCK	GER	1278	3 3 3	4,5
8. SCHMID Alfred	1953	SF GEILENKIRCHEN 1984	GER	1063	2 1 6	2,5
9. ČEJKA Jan	2007	ŠK Praha – Smíchov	CZE	1339	2 0 7	2
10. KURZE Brigitte	1957	SF GEILENKIRCHEN 1984	GER	961	0 0 9	0

Naši „štamgäste“ z r. 2024: Unsere Stammgäste im Jahre 2024 : Our “regulars“ in 2024:

12x: Arlt Gerd Oberhausener SV von 1887 GER
Hager Eberhard SC Friedberg GER
Steffert Walter Skromberga ASS SWE

11x: Hartwig Maik USV Halle GER
Ringdahl Ulf Engelholms SK SWE
Rüll Michael SC 1952 Obertshausen GER

7. RAPID URLAUBERTURNIER HOLIDAY-MAKERS TOURNAMENT
R11

1. NOVÁK Jindřich	1967	ŠS Kostelec n.Černými lesy	CZE	1997	13	2	0	14
2. CM HANSCH Torsten	1964	STENDALER SK	GER	2026	13	2	0	14
3. GLOWIENKA Joachim	1956	BREMEN	GER	1600	11	2	2	12
4. HAPKE Ralf	1969	SC BISINGEN-STEINHOFEN	GER	1727	9	2	4	10
5. KRŇÁK Vladimír	1947	TJ Sokol Praha – Vršovice	CZE	1666	8	3	4	9,5
6. BÜCKERS Bernhard	1953	ŠK METELEN 86 e.V.	GER	1716	7	5	3	9,5
7. MÁČIK Jan	1960	ŠK Český Brod	CZE	1781	7	4	4	9
8. VORÁČ Jiří	1955	TJ Libina	CZE	1714	6	5	4	7,5
9. AHLERS Gerold	1951	SC GANDERKESEE	GER	1583	4	7	4	7,5
10. WINKELMANN Jörg	1968	BREMER SG VON 1877	GER	1538	5	4	6	7
11. ŠVEC Stanislav	1953	ŠS Kostelec n.Černými lesy	CZE	1357	4	5	6	6,5
12. VESELÝ Roman	1973	USK Praha	CZE	1686	3	5	7	5,5
13. DEDINA Matúš	2014	SLÁVIA PU PREŠOV	SVK	0	4	0	11	4
14. PRANNER Wilfried	1948	HALLE AN DER SAALE	GER	0	2	0	13	2
15. KOŠTIALIK Juraj	2009	SLÁVIA PU PREŠOV	SVK	0	1	0	14	1
16. RAE Steven	1971	DANDERHALL	SCO	0	0	0	15	0

2. Turnus 27. 07. – 03. 08. 2024

1. MISTROVSKÝ MEISTERTURNIER MASTER TOURNAMENT
M21 FIDE ϕ 2002

1. HÁNL František	1996	TJ Kralupy, z.s.	CZE	2098	7	2	0	8
2. KALISKÝ Vladimír Ing.	1962	ŠK LEVICE	SVK	2128	5	4	0	7
3. ADELMAYER Matti	2003	SV ROTER TURM HALLE	GER	1980	5	3	1	6,5
4. SOKOLOVSKÝ Jakub	2004	ŠK Slavoj Litoměřice	CZE	2032	3	4	2	5
5. DÖME Michal	2003	ŠK JOLY Lysá n. Labem	CZE	1932	1	7	1	4,5
6. NOVÁK Jindřich	1967	ŠS Kostelec n.Černými lesy	CZE	2011	2	4	3	4
7. HENTZGEN Thomas	1975	USV HALLE	GER	1964	1	4	4	3
8. HARTWIG Maik	1971	USV HALLE	GER	1999	1	4	4	3
9. VAVŘINEC Tomáš	1962	Klub šachistů Říčany 1925	CZE	1933	1	3	5	2,5
10. SCHAMBACH Frank	1968	SC BROMBACH e.V.	GER	1942	0	3	6	1,5

2. KANDIDÁTSKÝ MEISTERANWÄRTERTURNIER MASTER CANDIDATE
K21 FIDE ϕ 1831

1. REICHMANN Steffen Prof.	1964	SIEGENER SV 1878	GER	1951	5	4	0	7
2. PLESNIVÝ Martin	1984	SK Oaza Praha	CZE	1869	3	5	1	5,5
3. ROUBÍK Vít	1976	TJ Plzeň Košutka z.s.	CZE	1813	1	8	0	5
4. SPINDLER Markus	1968	USV HALLE	GER	1901	2	5	2	4,5
5. NELSON Wayne	1949	TV TEGERNSEE	USA	1886	2	5	2	4,5
6. SUCHÝ Ladislav	1963	ŠS Kostelec n.Černými lesy	CZE	1856	2	5	2	4,5
7. SMÍŠEK Robin	2010	Unichess	CZE	1653	3	3	3	4,5
8. ADELMEYER Nelly	2007	SV ROTER TURM HALLE	GER	1846	2	4	3	4
9. ARTAMONOV Mikhail	2012	Klub šachistů Říčany 1925	CZE	1800	1	4	4	3
10. FEIERFEIL Jiří	1952	TJ Jawa Brodce	CZE	1738	2	1	6	2,5

Ze 126 šachistů bylo 39 mladých lidí do 30 let. Von den 126 Schachspielern waren 39 Teilnehmer bis 30 Jahre. Among 126 chess players were 39 young people up to the age of 30.

Ze 126 šachistů hrálo 8 žen. Von den 126 Schachspielern waren 8 Frauen. Among 126 chess players there were 8 female chess players

3. HLAVNÍ HAUPTTURNIER MAIN TOURNAMENT

H21

1. BENDA Adam	2007	ŠK Český Brod	CZE	1256	6	2	1	7
2. ČERNÝ Ren	2014	TJ Bohemians Praha	CZE	1326	6	1	2	6,5
3. ČERNÝ Rodan	2012	TJ Bohemians Praha	CZE	1485	4	5	0	6,5
4. ŽELEZNÝ Daniel	1974	Sokol Pečky	CZE	1460	6	0	3	6
5. KRŇÁK Vladimír	1947	TJ Sokol Praha – Vršovice	CZE	1666	4	3	2	5,5
6. EPPINGER Michael	1966	TURM HOLZGERLINGEN	GER	1556	5	1	3	5,5
7. TUTUNARU Daniel	2006	ŠK Český Brod	CZE	0	5	1	3	5,5
8. WEDEKIND Hans-Georg	1957	SV EMPOR ERFURT	GER	1270	4	0	5	4
9. SOKOLINSKI Anne	2003	SV ROTER TURM HALLE	GER	0	4	0	5	4
10. VESELSKÝ Jan	1975	ŠK Praha – Smíchov	CZE	1464	3	1	5	3,5
11. LINDSTRÖM Daniel	1993	ESLÖV SCHACHKLUBB	SWE	1300	3	0	6	3
12. ZÁBĚHLICKÝ Jiří Ing.	1960	ŠK Český Brod	CZE	1407	2	1	6	2,5
13. POSPÍCHAL Lukáš	2006	Praha	CZE	0	2	1	6	2,5
14. JOHANSSON Nils-Hen.	1979	ENGELHOLMS SK	SWE	0	0	0	9	0

4. RAPID URLAUBERTURNIER HOLIDAY-MAKERS TOURNAMENT

R21

1. SVENSSON Anders Bo	1968	KARLSHAMNS SCHACKS.	SWE	2204	14	1	0	14,5
2. HUSA Daniel	2005	Unichess	CZE	1661	13	1	1	13,5
3. SEMAKOFF Aleks	1955	KOLBOTN	NOR	1992	8	7	0	11,5
4. TREBBIN Wolfhard Dr.	1947	LASKER STEGLITZ-WILMERS.	GER	1791	10	1	4	10,5
5. CM Dalling Peter Prof.	1949	ENGELHOLMS SK	SWE	1877	8	4	3	10
6. THOMASSON Staffan	1957	HELSINGBORG ASK	SWE	1871	9	2	4	10
7. VORÁČ Jiří	1955	TJ Libina	CZE	1714	6	5	4	8,5
8. HAMMERMAN Christian	1963	SS STOCKHOLM	SWE	1820	8	1	6	8,5
9. ARLT Gerd	1943	OBERHAUSENER SV 1887	GER	1645	7	1	7	7,5
10. PRIEB Andreas	1977	SF BRACKEL 1930 e.V.	GER	1444	3	5	7	5,5
11. RINGDAHL Ulf	1971	ENGELHOLMS SK	SWE	1635	3	4	8	5
12. STEFFERT Walter	1960	SKROMBERGA ASS	SWE	1687	4	1	10	4,5
13. ČISÁRIK Pavol Ing.	1952	SLÁVIA PU PREŠOV	SVK	1789	4	1	10	4,5
14. FELDMANN Hans-Joach.	1945	POST SV UELZEN	GER	1307	2	1	12	2,5
15. BACH Jaroslav	1972	ŠK Praha - Smíchov	CZE	1152	2	0	13	2
16. DEMLER Andreas	1973	PADEBORN	GER	0	1	1	13	1,5

Naši „štamgasté“ z r. 2024: Unsere Stammgäste im Jahre 2024: Our “regulars“ in 2024:

10x:	Schunke Oliver	VfB 07 Lettin	GER
9x:	Feldmann Hans-Joachim	PostSV Uelzen	GER
8x:	Schimmer Michael	SC Frankfurt-West	GER
7x:	Hammerman Christian	SS Stockholm	SWE
	Winkelmann Jörg	Bremen	GER
6x:	Hansch Torsten	Stendaler SV	GER
5x:	Hansch Stephan	Stendaler SV	GER
	Fam. Schambach	Lörrach	GER

Naši „štamgasté“ z r. 2024: Unsere Stammgäste im Jahre 2024: Our “regulars“ in 2024:

4x:	Glowienka Joachim	Bremen	GER
	Heeland Monika	Solingen	GER
	Nilsson Patrik	Helsingborg ASK	SWE
	Rae Steven	Danderhall	SCO
3x:	Fam. Adelmeyer Jens&Annette&Nelly	SV Roter Turm Halle	GER
	Eppinger Michael	SSV Turm Holzgerlingen	GER
	Prieb Andreas	SF Brackel 1930 e.V.	GER
	Wedekind Hans-Georg	SV Empor Erfurt	GER
2x:	Adelmeyer Matti	SV Roter Turm Halle	GER
	Kurze Brigitte & Schmid Alfred	SF Geilenkirchen 1984	GER
	Lampe Thomas & Dr. Hecker Ruth	Bochum	GER
	Melerowicz Dr. Thomas & Rita	Oranienburg	GER
	Svensson Anders Bo	Karlshamns	SWE
	Wüst Klaus Prof. Dr.	SF Braunfels	GER

BLESKOVÉ TURNAJE – BLITZTURNIERE- BLITZ TOURNAMENTS

27. 07. 2024 19 hráčů – 19 Spieler – 19 chess players

1. Svensson SWE 2204, 2. Novák CZE 2011, 3. Forman CZE 1988, 4. Artamonov CZE 1800, 5.-6. Vavřinec CZE 1933, Aubrecht CZE 1984, 7. Tocháček CZE 1955, 8. Plesnivý CZE 1869, 9. Krňák CZE 1732, 10. Harašta CZE 1694, 11.-12. Bečvář CZE 1790, Veselský 1613

03. 08. 2024 11 hráčů – 11 Spieler- 11 chess players

1. Svensson SWE 2204 , 2. Novák CZE 2011 , 3. Forman CZE 1988, 4. Hartwig GER 1999, 5. Spindler GER 1901, 6. Dalling CM SWE 1877, 7. Plesnivý CZE 1869 , 8. Hentzgen GER 1964, 9. Vaško CZE 1650, 10. Steffert SWE 1687, 11. Veselský 1613

Čeští a slovenští šachisté jsou většinou „štamgasté“, kteří se opakovaně účastní i obou turnusů. Těší nás velice, že každoročně přijíždí do Prahy hosté ze Slovenska, kde propaguje šachovou dovolenou náš „štamgast“ ing. Pavol Čisárik.

Die tschechischen und slowakischen Teilnehmer sind meistens unsere Stammgäste, die jedes Jahr beide zwei Wochen Schach spielen. Es freut uns sehr, daß die Gäste aus der Slowakei jedes Jahr nach Prag kommen, wobei die Werbung eben unser Stammgast ing. **Pavol Čisárik** macht.

Czech and Slovak chess players are mostly regulars – taking part repeatedly and they played chess two weeks. We are very glad that every year the participants come to Prague from Slovakia where ing. **Pavol Čisárik** promotes our chess holiday.

Pro účastníky byl opět připraven pestrý kulturní program. Ve volném čase mohli šachisté i nešachisté navštívit pražskou památku č. 1 – Pražský hrad, dále Karlův most a Staré Město pražské.

Velmi se líbil polodenní výlet do letního sídla prezidentů - zámek v Lánech. Na výletu celodenním mohli hosté poznat další zajímavou oblast naší země: prohlédli si klášter v Milevsku, řetězový most v Stádleci a kamenný most v Písku.

Doprovázející nešachisté mohli navštívit Letenské sady, Clam Gallasův palác a ve čtvrti Žižkov vrch sv. Kříže a Betlémskou kapli. Pro hráče rapidu a pro doprovázející hosty byla připravena kromě celodenního výletu i prohlídka pivovaru U Fleků vč. ochutnávky.

Pro účastníky byl připraven i bohatý večerní kulturní program. K jeho klasickým bodům patří představení Černého divadla a koncerty ve Španělské synagoze a v Klementinu. V letošním ročníku navštívili hosté opět jazzové koncerty v proslulé Redutě.

Pro páteční závěrečný večer již tradičně zvítězila projížďka parníkem po Vltavě osvětlenou Prahou.

Wie in den vergangenen Jahren verbrachten die Spieler den Schachurlaub in Prag wieder zusammen mit ihren Familien, Partnern und Freunden.

Für alle Gäste wurde ein interessantes Rahmenprogramm vorbereitet. Dadurch wurde sehr viel Abwechslung geboten.

Die Gäste konnten die wichtigsten Prager Sehenswürdigkeiten (Prager Burg mit dem Veitsdom, mit dem Alten Königspalast, mit der romanischen St. Georg Basilika und mit dem Goldenen Gässchen) kennenlernen. Ein abendliche Stadtrundfahrt mit dem Stadtrundgang durch die beleuchtete Stadt war wieder beliebt. Außerdem wurde für alle Teilnehmer ein halbtägiger Ausflug organisiert. Dieses Jahr haben die Veranstalter das Schloss Lány ausgesucht. Die Besichtigung des Sommersitzes der Präsidenten hat allen sehr gut gefallen.

Für die Schnellschachspieler und die Nichtschachspieler war ein noch größeres Urlaubsprogramm zusammengestellt worden. Ein schönes Erlebnis war für die Nichtschachspieler die Besichtigung des Letná Parks/Sommerbergs mit wunderschönen Blicken auf die Stadt, die Besichtigung des Clam-Gallas Palastes, wertvolle Architektur vom berühmten Architekten Fischer von Erlach, und die Besichtigung des Stadtteils Žižkov mit dem Hügel des Hl. Kreuzes und mit der Bethlemskapelle .

Zusammen mit den Schnellschachspielern besuchten die Nichtschachspieler die berühmte Brauerei U Fleků mit der Bierverkostung.

Dann unternahmen die Schnellschachspieler und die Nichtschachspieler einen ganztägigen Ausflug nach Südböhmen. Dieses Jahr wurde das älteste Kloster in Südböhmen in Milevsko, die letzte erhaltene Empire-Kettenbrücke Böhmens in Stádlec und die älteste steinerne Brücke Böhmens in Písek ausgewählt.

Selbstverständlich kam für unsere Gäste auch an den Abenden keine Langeweile auf. Beispielsweise bestand die Möglichkeit zum Besuch des interessanten Schwarzen Theaters. Zum klassischen Programm gehörten die Konzerte in der Spanischen Synagoge, im Klementinum und im Jazzclub Reduta.

Mittlerweile ist es auch Tradition, daß alle Gäste am Abschlussabend eine Schifffahrt durch die beleuchtete Stadt genießen.

The participants could again take part in an interesting culture programme. During their leisure time they visited Prague monument number 1 – Prague Castle, including St.Vitus cathedral, the Old Royal Palace, the Golden Lane or admired the historical centre of Prague – the Old Town and Charles Bridge.

A half day trip was organized to the chateau Lány, which the chessplayers enjoyed very much.

Holiday makers, not playing chess, could visit the Letná Park, the Clam-Gallas Palace and the Žižkov district with the hill of the Holy Cross and with the Bethlehem Chapel.

The rapid chess tournament participants and non-chessplayers seized an opportunity for the visit of the famous brewery U Fleků.

The whole day trip was organized again to another part of the Czech Republic. This year the guests visited the South Bohemia. Apart from the possibility of being more familiar with Czech countryside, non chessplayers and rapid chess players could admire the monastery in Milevsko, the chain bridge and the stone bridge in the town Písek.

In the evenings everybody had a wide choice of various interesting performances – for example the concerts in the Spain synagogue, Klementinum and in the jazz club Reduta. Apart from concerts it was possible to visit the famous Black Theatre.

The last evening participants spent on board a small ship enjoying a little cruise on the Vltava river.

Těšíme se na shledanou v příštím roce: Bye, bye, see you next year:

Wir freuen uns auf ein Wiedersehen im nächsten Jahr:

26/07 – 02/08 2025

02/08 – 09/08 2025

Jindra Kollerová

